



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 27 août 2003

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Statistiques financières des entreprises**, deuxième trimestre de 2003

Les bénéficiaires des sociétés ont diminué de 7,3 % au deuxième trimestre pour se situer à 40,4 milliards de dollars, après avoir atteint leur niveau le plus élevé (43,6 milliards de dollars) au premier trimestre. Cette baisse a fait suite à cinq trimestres consécutifs de croissance, incluant le bond de 12,4 % au premier trimestre.

2
- **Compte des voyages internationaux**, deuxième trimestre de 2003

Au deuxième trimestre, le déficit du Canada au compte des voyages internationaux a atteint son niveau le plus élevé en neuf ans, principalement en raison d'une chute des dépenses des visiteurs étrangers au Canada.

6
- **Caractéristiques des voyageurs internationaux**, premier trimestre de 2003

Près de 2,7 millions de touristes sont venus au Canada en provenance de pays étrangers entre janvier et mars, en baisse de 5,7 % par rapport à la même période en 2002. Les résidents canadiens ont entrepris près de 4,5 millions de voyages d'une nuit ou plus à l'extérieur du Canada, en hausse de 4,9 % par rapport au premier trimestre de 2002.

8

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indices des prix des produits industriels et des matières brutes : nouvelle date de diffusion, juillet 2003	11
Placements de poussins des couvoirs et de dindonneaux, juillet 2003	11
Livraisons des principales céréales, juillet 2003	11
Production et valeur des peaux d'animaux à fourrures dans les fermes, 2002	11
Production et valeur des peaux d'animaux sauvages, 2000 et 2001 (données provisoires)	11
Acier en formes primaires, données hebdomadaires, semaine se terminant le 16 août 2003	12

NOUVEAUX PRODUITS	13
--------------------------	-----------



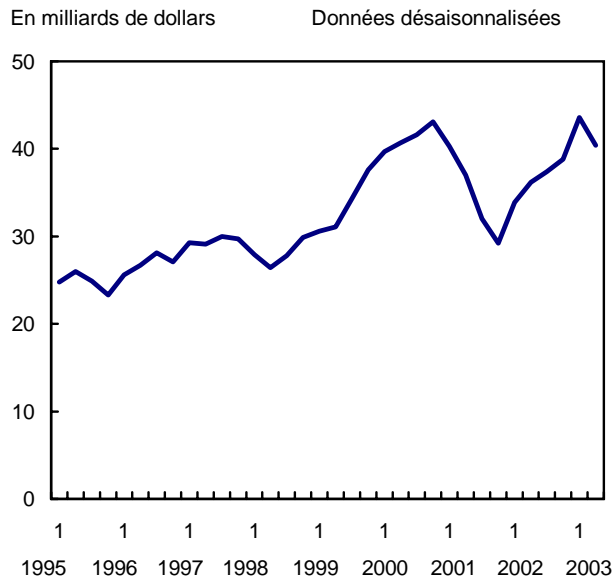
COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Statistiques financières des entreprises

Deuxième trimestre de 2003 (données provisoires)

Les bénéfices des sociétés ont diminué de 7,3 % au deuxième trimestre pour se situer à 40,4 milliards de dollars, après avoir atteint leur niveau le plus élevé (43,6 milliards de dollars) au premier trimestre. Cette baisse a fait suite à cinq trimestres consécutifs de croissance, incluant le bond de 12,4 % au premier trimestre. Une fois de plus, le secteur de l'énergie a eu un impact majeur sur les résultats, alors que les prix du pétrole brut et raffiné ont plongé après avoir fortement augmenté au premier trimestre à la suite des craintes liées à l'approvisionnement.

Les profits sont en baisse au deuxième trimestre



Si on exclut les industries de l'extraction de pétrole et de gaz et du raffinage, les bénéfices d'exploitation ont affiché une baisse plus modeste de 1,0 %. Dans l'ensemble, 13 des 24 grands secteurs ont enregistré des baisses de bénéfices au deuxième trimestre.

Le déclin des bénéfices au deuxième trimestre a surtout été attribuable aux branches non financières qui ont vu leurs bénéfices baisser de 10,3 % pour atteindre 30,7 milliards de dollars. Auparavant, leurs bénéfices avaient été en hausse durant cinq

Notes aux lecteurs

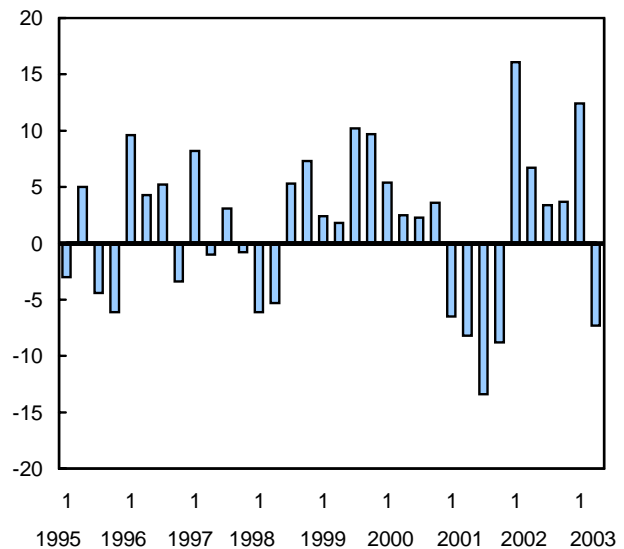
Ces statistiques financières trimestrielles portent sur les activités de toutes les sociétés aux Canada, à l'exclusion des sociétés gouvernementales et de celles sans but lucratif.

Dans tous les cas, le total de l'ensemble des branches exclut les sociétés de portefeuille et de gestion de sociétés ainsi que celles des autres fonds et outils financiers.

trimestres consécutifs, passant de 21,4 milliards de dollars au quatrième trimestre de 2001 à un sommet de 34,2 milliards de dollars au premier trimestre de 2003.

Bénéfices d'exploitation trimestriels

Variation en %



Les bénéfices d'exploitation des secteurs financiers ont pour leur part affiché une augmentation de 3,7 % au deuxième trimestre, après avoir progressé de 8,5 % et de 9,3 % au cours des deux trimestres précédents.

Les bénéfices des industries du pétrole sont lourdement touchés par le déclin des prix

Les bénéfices d'exploitation du secteur de l'extraction de pétrole et de gaz ont chuté pour s'établir à 4,5 milliards de dollars au deuxième trimestre, après avoir atteint 6,5 milliards de dollars au premier trimestre.

Les prix du pétrole brut, qui avaient atteint des niveaux inégalés au premier trimestre, ont chuté de près de 20 % alors que les craintes concernant l'approvisionnement s'atténuent. Le raffermissement du dollar canadien a réduit les bénéfices sur les ventes à l'exportation effectuées en dollars américains. Les producteurs de gaz naturel ont fait quelque peu meilleure figure alors que les prix du gaz ont augmenté légèrement au deuxième trimestre.

Malgré la faiblesse observée au deuxième trimestre, les bénéfices d'exploitation des producteurs de pétrole et de gaz étaient encore supérieurs de 39,9 % à ceux enregistrés au deuxième trimestre de 2002.

Les bénéfices des fabricants sont à leur plus bas niveau des cinq derniers trimestres

Les fabricants ont vu leurs bénéfices reculer de 10,0 % au deuxième trimestre, en raison de baisses importantes dans les industries du pétrole et du charbon, des métaux de première transformation et des véhicules automobiles. Au cours des six trimestres précédents, les fabricants avaient profité d'une croissance soutenue des bénéfices, qui sont passés de 6,5 milliards de dollars au troisième trimestre de 2001 au sommet récent de 10,5 milliards de dollars au premier trimestre de 2003. Bien que le repli des bénéfices au deuxième trimestre ait surtout été concentré dans l'industrie du pétrole, la faiblesse des bénéfices était généralisée, alors que 11 des 17 industries manufacturières ont déclaré des baisses de bénéfices. Si on exclut les industries du pétrole et du charbon, les bénéfices des fabricants ont diminué de 3,5 %.

L'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières a récemment révélé que les livraisons des fabricants étaient en baisse de 4,4 % au deuxième trimestre de 2003, alors que les producteurs canadiens devaient composer avec les impacts du raffermissement du dollar canadien, la faiblesse continue de l'économie américaine et l'unique cas de la maladie de la vache folle. Il y a eu cependant certains signes de redressement au sud de la frontière alors que les livraisons des fabricants américains ont affiché deux hausses consécutives en mai et en juin.

Les fabricants de pétrole et de charbon ont connu une baisse de 33,2 % de leurs bénéfices d'exploitation au deuxième trimestre. Les prix du pétrole raffiné ont été en baisse considérable au cours du trimestre après avoir atteint des sommets en mars, propulsés par les craintes liées aux perturbations de l'approvisionnement en Irak et au Venezuela. La valeur des exportations en pétrole et charbon a diminué avec la baisse des prix.

En dépit des baisses récentes, les bénéfices d'exploitation du deuxième trimestre dans les industries du pétrole et du charbon sont demeurés supérieurs de 30,2 % aux niveaux atteints au deuxième trimestre

de 2002, alors que les augmentations de prix enregistrées l'an dernier n'ont pas été entièrement effacées au cours du plus récent trimestre.

Les fabricants de métaux de première transformation ont vu leurs bénéfices d'exploitation diminuer de 27,7 % pour s'établir à 0,4 milliard de dollars, après avoir fléchi de 19,6 % au premier trimestre. Un affaiblissement de la demande de produits en acier, conséquence partielle du déclin de la production de véhicules automobiles en Amérique du Nord, et le raffermissement du dollar canadien ont contribué aux résultats inférieurs. Les prix moins élevés payés pour les importations en provenance de producteurs d'acier étrangers ont aussi été cités comme une cause des conditions difficiles du marché de cette industrie.

Les fabricants de véhicules automobiles et de pièces ont réalisé pour 1,3 milliard de dollars de bénéfices d'exploitation au deuxième trimestre, en baisse de 7,4 % par rapport au premier trimestre. Les recettes d'exploitation ont chuté de 3,3 % pour se fixer à 33,0 milliards de dollars, alors que les consommateurs ont été prudents en réduisant leurs achats de véhicules neufs pour un deuxième trimestre consécutif. Le déclin de la production de véhicules aux États-Unis a constitué une mauvaise nouvelle pour les producteurs de pièces de véhicules automobiles, les exportations de pièces ayant diminué au deuxième trimestre.

Les bénéfices d'exploitation du secteur du bois et du papier ont chuté de 13,9 % pour se fixer à 0,6 milliard de dollars. Les bénéfices ont suivi un mouvement de spirale descendante depuis le sommet de 2,3 milliards de dollars atteint au premier trimestre de 2000. Les bénéfices à l'exportation du bois ont continué d'être touchés par les droits tarifaires punitifs frappant les exportations de bois d'oeuvre vers les États-Unis. Le raffermissement du dollar canadien a eu pour effet de réduire les rendements sur les exportations dont les prix sont en dollars américains. La demande de bois provenant du secteur intérieur de la construction a été élevée en 2003, en dépit de la volatilité des données mensuelles sur les intentions de construction. Les producteurs de papier ont dû faire face à des conditions léthargiques du marché du papier journal et de produits d'emballage en réduisant leurs niveaux de production durant le deuxième trimestre.

Un trimestre difficile pour les transporteurs

Les transporteurs ont ressenti les effets de la morosité de l'économie au deuxième trimestre, leurs bénéfices d'exploitation ayant chuté de 24,4% pour s'établir à 1,1 milliard de dollars. Un repli des livraisons manufacturières ainsi qu'une dégringolade du nombre de voyageurs liée aux effets du syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) et de la guerre en Irak, ont réduit

les bénéfiques à leur plus bas niveau depuis le quatrième trimestre de 2001. Bien que le raffermissement du dollar canadien ait constitué un avantage pour les Canadiens voyageant à l'étranger, il a eu des effets négatifs sur le nombre de voyageurs internationaux entrant au Canada.

Les bénéfiques des grossistes augmentent, mais les détaillants perdent du terrain

Sous la poussée des résultats des grossistes de machines, les bénéfiques d'exploitation pour l'ensemble du commerce de gros ont augmenté pour atteindre 3,2 milliards de dollars au deuxième trimestre comparativement à 3,0 milliards de dollars au premier trimestre. L'accroissement des bénéfiques des grossistes de machines a contrebalancé la baisse enregistrée chez les grossistes en produits du pétrole. La croissance des recettes d'exploitation des grossistes est pratiquement disparue au cours du trimestre (+0,1%), après trois trimestres d'expansion.

Le repli des bénéfiques des détaillants de véhicules automobiles et de pièces et des détaillants de marchandises diverses a réduit les bénéfiques d'exploitation de l'ensemble du secteur des détaillants de 4,7 %, ceux-ci s'étant fixés à 2,2 milliards de dollars. Les recettes d'exploitation ont légèrement augmenté de 1,0 %, soit le plus faible accroissement depuis le quatrième trimestre de 2001.

Les bénéfiques du secteur financier sont en hausse pour un troisième trimestre consécutif

Les groupes des branches financières ont réalisé des bénéfiques d'exploitation de 9,7 milliards de dollars, en hausse de 3,7 % par rapport au premier trimestre. Malgré tout, la croissance des bénéfiques a ralenti considérablement lorsque comparée aux augmentations de 8,5 % et de 9,3 % enregistrées au quatrième trimestre de 2002 et au premier trimestre de 2003.

Les bénéfiques des sociétés d'assurance étaient en hausse, atteignant 1,7 milliard de dollars

comparativement à 1,5 milliard de dollars au premier trimestre. Les sociétés d'assurance-vie ont profité d'une baisse des réclamations d'assurance et de rente, les bénéfiques d'exploitation ayant augmenté de 9,3 % pour atteindre 1,1 milliard de dollars. Parallèlement, les bénéfiques des sociétés d'assurance directe, de biens et d'assurance-responsabilité ont atteint 0,5 milliard de dollars comparativement à 0,4 milliard de dollars au premier trimestre.

Affaiblissement des ratios de rentabilité (toutes les branches)

La marge bénéficiaire brute a baissé pour passer à 6,9 % au deuxième trimestre comparativement à 7,3 % au premier trimestre. Elle est toutefois demeurée plus élevée que les niveaux de 6,5 % atteints au cours des deux derniers trimestres de 2002.

Le rendement de l'avoir propre a perdu un point de pourcentage, se fixant à 9,3 % au deuxième trimestre. Les bénéfiques après impôt ont fléchi de 7,7 % comparativement au premier trimestre alors que l'avoir des actionnaires s'est accru de 1,8 %.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 187-0001 et 187-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2501.

Le numéro du deuxième trimestre de 2003 de *Statistiques financières trimestrielles des entreprises* (61-008-XIF, 26 \$ / 86 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec Jeannine D'Angelo au (613) 951-2604. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bill Potter au (613) 951-2662 ou avec Haig McCarrell au (613) 951-5948, Division de l'organisation et des finances de l'industrie.

□

Statistiques financières des entreprises

	Deuxième trimestre de 2002 ^r	Premier trimestre de 2003 ^r	Deuxième trimestre de 2003 ^p	Deuxième trimestre de 2002 au deuxième trimestre de 2003	Premier trimestre de 2003 au deuxième trimestre de 2003
données désaisonnalisées					
	en milliards de dollars			var. en %	
Toutes les branches d'activité					
Recettes d'exploitation	569,3	596,8	590,2	3,7	-1,1
Bénéfices d'exploitation	36,2	43,6	40,4	11,7	-7,3
Bénéfices après impôt	19,6	27,1	25,0	27,7	-7,7
Branches d'activité non financières					
Recettes d'exploitation	517,7	543,4	536,6	3,7	-1,3
Bénéfices d'exploitation	27,8	34,2	30,7	10,4	-10,3
Bénéfices après impôt	15,2	22,0	19,8	29,9	-10,0
Branches d'activité financières					
Recettes d'exploitation	51,6	53,4	53,6	3,8	0,3
Bénéfices d'exploitation	8,4	9,4	9,7	15,9	3,7
Bénéfices après impôt	4,4	5,1	5,2	20,1	2,4

^r Données révisées.

^p Données provisoires.



Compte des voyages internationaux

Deuxième trimestre de 2003 (données provisoires)

Au deuxième trimestre de 2003, le déficit du Canada au compte des voyages internationaux a atteint son niveau le plus élevé en neuf ans, principalement en raison d'une chute des dépenses des visiteurs étrangers au Canada.

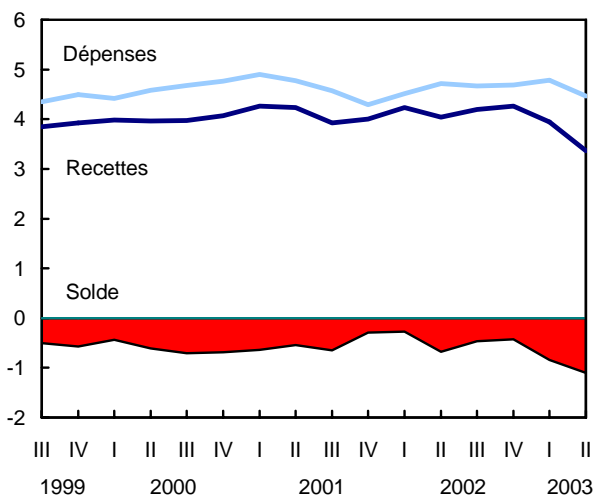
Le déficit, qui est la différence entre les dépenses effectuées par les résidents canadiens à l'étranger et celles faites par les étrangers au Canada, a excédé 1,1 milliard de dollars d'avril à juin, en forte hausse par rapport au montant de 838 millions de dollars enregistré au cours des trois premiers mois de l'année.

Il s'agit du déficit le plus élevé depuis le deuxième trimestre de 1994.

La chute importante des dépenses des visiteurs étrangers au Canada au deuxième trimestre était équivalente à plus du double de la baisse des dépenses des voyageurs canadiens à l'extérieur du pays.

Le déficit au compte des voyages du Canada est à son niveau le plus élevé depuis le deuxième trimestre de 1994

En milliards de dollars



D'avril à juin, les visiteurs étrangers ont injecté 3,4 milliards de dollars dans l'économie canadienne, en baisse de 14,6 % par rapport au premier trimestre. Il s'agit du niveau le plus bas depuis le premier trimestre de 1998.

Les résidents canadiens ont dépensé 4,5 milliards de dollars lors de leurs voyages à l'étranger au deuxième trimestre, soit 6,5 % de moins qu'au premier trimestre.

Note aux lecteurs

L'analyse du présent communiqué a été effectuée à l'aide de données trimestrielles provisoires et, à moins d'indication contraire, les données sont désaisonnalisées. Les montants sont exprimés en dollars canadiens et ne sont pas corrigés pour tenir compte de l'inflation.

Les **recettes** représentent les dépenses des visiteurs voyageant au Canada, y compris les dépenses en éducation et les dépenses médicales. Les **dépenses** représentent les dépenses des résidents canadiens voyageant à l'étranger, y compris les dépenses en éducation et les dépenses médicales.

Les **pays d'outre-mer** sont les pays autres que les États-Unis.

Plusieurs facteurs pourraient avoir contribué aux baisses dans les dépenses de voyage, incluant la guerre en Irak et les inquiétudes par rapport au SRAS et l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB), ou maladie de la vache folle.

Les non-résidents ont effectué moins de 9,1 millions de voyages d'un jour et d'une nuit ou plus au Canada au deuxième trimestre, en baisse de 14,0 % par rapport au premier trimestre. Les voyages à l'extérieur du pays par les résidents canadiens ont diminué de 5,9 % pour atteindre un peu plus de 9,1 millions. Il s'agit de la première fois depuis le deuxième trimestre de 1998 où plus de résidents canadiens ont voyagé à l'étranger que de non-résidents ont visité le Canada.

Hausse importante du déficit au compte des voyages avec les États-Unis

Le déficit au compte des voyages du Canada avec les États-Unis s'est accru de 348 millions de dollars au premier trimestre pour s'établir à un montant estimatif de 627 millions de dollars au deuxième trimestre, alors que le nombre de voyages et les dépenses des visiteurs américains ont diminué.

Au deuxième trimestre, les Américains ont effectué 8,3 millions de voyages d'un jour et d'une nuit ou plus de ce côté-ci de la frontière, soit 13,4 % de moins qu'au premier trimestre. Ils ont dépensé 2,1 milliards de dollars lors de ces voyages, en baisse de 13,1 % comparativement au premier trimestre. Au cours de la même période, les résidents canadiens ont dépensé 2,7 milliards de dollars aux États-Unis, en baisse de 1,1 % par rapport au premier trimestre. Ils ont entrepris 8,0 millions de voyages, en baisse de 5,2 %.

Au deuxième trimestre, la valeur du dollar canadien a enregistré une hausse moyenne de 8,0 % par rapport au dollar américain.

Faible baisse du déficit au compte des voyages avec les pays d'outre-mer

Le déficit du Canada au compte des voyages avec les pays autres que les États-Unis a fléchi légèrement au deuxième trimestre, les dépenses de voyage des Canadiens dans les pays d'outre-mer ayant plus diminué que celles des visiteurs d'outre-mer au Canada.

Les voyageurs canadiens ont dépensé 1,8 milliard de dollars dans les destinations outre-mer, en baisse de 13,5 % par rapport au premier trimestre. Ils ont fait 1,1 million de voyages au deuxième trimestre, en baisse de 10,5 % par rapport au premier trimestre.

De leur côté, les résidents d'outre-mer ont effectué près de 0,8 million de voyages au Canada au deuxième trimestre, soit 20,3 % de moins qu'au premier trimestre. Leurs dépenses au cours de ces voyages ont chuté de 16,9 % pour atteindre 1,3 milliard de dollars.

Par conséquent, le déficit au compte des voyages avec les pays autres que les États-Unis a diminué pour atteindre un montant estimatif de 476 millions de dollars au deuxième trimestre, après avoir atteint un sommet record de 490 millions de dollars au premier trimestre. Au deuxième trimestre, le dollar canadien a augmenté sa valeur par rapport à plusieurs devises étrangères importantes, incluant l'euro (+2,1 %), la livre anglaise (+6,9 %) et le yen (+7,6 %).

Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux

	Deuxième trimestre de 2002 ^r	Premier trimestre de 2003 ^r	Deuxième trimestre de 2003 ^p	Premier trimestre de 2003
données désaisonnalisées				
	en millions de dollars			var. en %
États-Unis				
Recettes	2 501	2 374	2 064	-13,1
Dépenses	2 811	2 722	2 691	-1,1
Solde	-311	-348	-627	
Tous les autres pays				
Recettes	1 539	1 568	1 303	-16,9
Dépenses	1 908	2 058	1 779	-13,5
Solde	-368	-490	-476	
Total				
Recettes	4 040	3 942	3 367	-14,6
Dépenses	4 719	4 780	4 470	-6,5
Solde	-679	-838	-1 103	

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Définitions, sources de données et méthodes : 3152 et 5005.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jocelyn Lapiere au (613) 951-3720 ou avec les Services à la clientèle au (613) 951-7608, ou composez sans frais le 1 800 307-3382 (cult.tourstat@statcan.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur: (613) 951-2909. ■

Caractéristiques des voyageurs internationaux

Premier trimestre de 2003 (données provisoires)

Près de 2,7 millions de touristes sont venus au Canada en provenance de pays étrangers entre janvier et mars, en baisse de 5,7 % par rapport à la même période en 2002. Les résidents canadiens ont entrepris près de 4,5 millions de voyages d'une nuit ou plus à l'extérieur du Canada, en hausse de 4,9 % par rapport au premier trimestre de 2002.

Cette hausse des voyages des Canadiens est attribuable à l'augmentation de 16,1 % du nombre de voyages vers les pays d'outre-mer. Le nombre de voyages vers les États-Unis a légèrement chuté (-0,9 %).

Au premier trimestre, près des quatre cinquièmes des touristes étrangers, soit 2,1 millions, venaient des États-Unis, en baisse de 6,7 % par rapport au même trimestre en 2002. D'autre part, près de 547 000 touristes sont venus de pays d'outre-mer, en baisse de 1,3 % par rapport au premier trimestre de 2002.

La guerre en Irak, le début de l'épidémie du syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) en mars et les mesures de sécurité à la frontière ont contribué à ces baisses.

Augmentation du nombre de voyages d'affaires en provenance des États-Unis

Près de 447 000 résidents des États-Unis ont entrepris des voyages d'une nuit ou plus au Canada qui étaient reliés aux affaires entre janvier et mars, en hausse de 13,1 % comparativement à la même période en 2002.

Cependant, le nombre de voyages avec nuitées des Américains pour visiter les amis ou la famille a diminué de 10,0 %. De plus, le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada reliés aux vacances était de 7,8 % inférieur au premier trimestre de 2002. Le fait que la fête de Pâques était en mars en 2002 et en avril en 2003 peut expliquer les baisses enregistrées pour ces deux buts de voyage.

Les Américains ont effectué près de 1,4 million de voyages avec nuitées en automobile au Canada au premier trimestre, en baisse de 8,7 %, tandis que le nombre de voyages avec nuitées en avion a diminué de 2,8 % pour atteindre près de 640 000.

Les voyageurs américains ont dépensé un montant estimatif de 1,1 milliard de dollars (en excluant les frais de transport international) lors de voyages avec nuitées au Canada au premier trimestre, en baisse de 5,7 %.

Voyages en provenance de pays d'outre-mer : les voyages reliés aux vacances en baisse

Le nombre de voyages reliés aux vacances, qui représentaient plus de 40 % des 547 000 voyages avec nuitées entrepris par les résidents de pays d'outre-mer au Canada, a diminué de 11,2 %. Par contre, les voyages d'affaires en provenance de pays d'outre-mer ont enregistré une hausse impressionnante de 17,1 %, alors que le nombre de voyages dans le but de visiter les amis et les parents a augmenté de 8,0 %.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus en provenance de l'Asie a chuté de 3,6 %. Une grande part de ce recul était attribuable à une diminution de 25,4 % du nombre de touristes de Hong Kong et d'une chute de 22,2 % du nombre de touristes de Taïwan. Le nombre de voyages avec nuitées au Canada en provenance d'Europe est demeuré stable, s'étant établi à près de 290 000.

Les résidents de pays d'outre-mer ont dépensé près de 732 millions de dollars lors de leurs voyages d'une nuit ou plus au Canada au premier trimestre, en baisse de 6,1 %.

Augmentation significative du nombre de voyages des Canadiens dans les pays d'outre-mer

Les résidents canadiens ont fait près de 1,7 million de voyages avec nuitées vers des pays d'outre-mer au premier trimestre, en hausse de 16,1 % par rapport à la même période en 2002. À l'exception de l'Amérique du Sud, toutes les régions ont enregistré des hausses du nombre de touristes canadiens, les augmentations variant entre 0,2 % et 82,2 %.

Plusieurs destinations soleil de plus en plus populaires auprès des Canadiens ont connu des hausses spectaculaires au premier trimestre. Celles-ci comprennent Cuba (+66 %), la Thaïlande (+56 %), les Antilles Néerlandaises (+53 %), la Jamaïque (+52 %) et la République Dominicaine (+29 %). Cependant, le Mexique, qui a enregistré plus de 367 000 visites avec nuitées au premier trimestre, demeure la destination outre-mer la plus prisée des Canadiens pendant l'hiver.

Les résidents canadiens ont dépensé plus de 2,2 milliards de dollars lors de voyages outre-mer au premier trimestre, en hausse de 14,5 %.

Certaines destinations soleil visitées par les Canadiens

	Premier trimestre de 2002	Premier trimestre de 2003	Premier trimestre de 2002 au premier trimestre de 2003
	visites (en milliers)		var. en %
Mexique	350	367	5,1
République Dominicaine	189	244	29,1
Cuba	146	242	66,1
Thaïlande	28	44	56,0
Jamaïque	23	35	52,3
Antilles néerlandaises	14	21	52,6

Faible baisse du nombre de voyages des Canadiens vers les États-Unis

Les résidents canadiens ont effectué près de 2,8 millions de voyages avec nuitées aux États-Unis au premier trimestre, en légère baisse (-0,9 %) par rapport au premier trimestre de 2002. Il s'agit du plus bas niveau enregistré pour un premier trimestre depuis 1988.

Parmi les 12 principaux états visités par les Canadiens, la plupart des destinations soleil comme la Floride, la Californie, l'Arizona, le Nevada et Hawaï ont connu des hausses de visiteurs alors que les états frontaliers de New York, du Michigan et de Washington enregistraient des baisses. La Floride, qui a été l'état le plus populaire auprès des voyageurs canadiens au premier trimestre, a connu une hausse de 15,2 % du nombre de visites d'une nuit ou plus.

Les voyages d'agrément et de vacances ont représenté plus de 55 % des voyages des Canadiens avec nuitées aux États-Unis au premier trimestre. Ils se sont chiffrés à plus de 1,5 million de voyages, en hausse de 2,8 % par rapport à la même période en 2002. Les voyages d'affaires avec nuitées ont par contre diminué de 0,9 % seulement, alors que les Canadiens ont fait 4,7 % moins de voyages avec nuitées pour visiter les amis et les parents aux États-Unis pendant le premier trimestre.

Les résidents canadiens ont effectué 1,3 million de voyages avec nuitées par avion au premier trimestre, en hausse de 5,6 % par rapport au premier trimestre

de 2002. Il s'agit de la deuxième hausse trimestrielle consécutive. Le nombre de voyages en automobile au sud de la frontière a diminué de 5,5 % pour atteindre 1,4 million.

Les 12 états américains les plus visités par les Canadiens

	Premier trimestre de 2002	Premier trimestre de 2003	Premier trimestre de 2002 au premier trimestre de 2003
	visites (en milliers)		var. en %
Floride	680	783	15,2
New York	316	277	-12,1
Californie	244	262	7,6
Washington	256	246	-3,7
Nevada	210	217	3,1
Michigan	173	162	-6,2
Caroline du Sud	122	134	9,7
Virginie	127	128	0,5
Georgie	132	127	-3,9
Hawaï	113	122	7,5
Arizona	115	120	4,9
Caroline du Nord	103	111	7,4

Les résidents canadiens ont dépensé plus de 2,4 milliards de dollars lors de leurs voyages avec nuitées aux États-Unis au premier trimestre, en hausse de 3,5 %.

Les données de l'Enquête sur les voyages internationaux sont maintenant disponibles. On peut se procurer sur demande les tableaux, les différents profils statistiques et les fichiers de microdonnées traitant des caractéristiques des voyageurs internationaux pour les données provisoires du premier trimestre de 2003.

Définitions, sources de données et méthodes : 3152.

Pour obtenir des données ou la description des nouvelles initiatives, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-7608 ou composez sans frais le 1 800 307-3382 (cult.tourstats@statcan.ca), Télécopieur : (613) 951-2909. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Danielle Shaienks au (613) 951-5095 (danielle.shaienks@statcan.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : (613) 951-2909.

□

Voyages avec nuitées entre le Canada et les autres pays

	Voyages			Dépenses			Nuitées		
	2001 ^r	2002 ^r	2001 à 2002	2001 ^r	2002 ^r	2001 à 2002	2001 ^r	2002 ^r	2001 à 2002
	en milliers		var. en %	en millions de dollars		var. en %	en milliers		var. en %
Voyages des Canadiens à l'étranger	18 359	17 705	-3,6	15 850	15 592	-1,6	191 768	181 192	-5,5
Vers les États-Unis	13 527	13 025	-3,7	8 863	8 457	-4,6	108 222	100 246	-7,4
Vers les autres pays	4 832	4 680	-3,1	6 987	7 135	2,1	83 547	80 947	-3,1
Voyages au Canada	19 581	19 964	2,0	13 359	13 683	2,4	125 021	122 150	-2,3
En provenance des États-Unis	15 570	16 168	3,8	7 910	8 412	6,3	62 539	64 507	3,1
En provenance des autres pays	4 010	3 796	-5,3	5 450	5 271	-3,3	62 483	57 642	-7,7

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Voyages avec nuitées entre le Canada et les autres pays

	Voyages				Dépenses			
	Quatrième trimestre de 2002 ^r	Premier trimestre de 2002 ^r	Premier trimestre de 2003 ^p	2002 à 2003	Quatrième trimestre de 2002 ^r	Premier trimestre de 2002 ^r	Premier trimestre de 2003 ^p	2002 à 2003
	en milliers			var. en %	en millions de dollars			var. en %
Voyages des Canadiens à l'étranger	3 620	4 266	4 476	4,9	3 214	4 281	4 644	8,5
Vers les États-Unis	2 657	2 809	2 783	-0,9	1 721	2 335	2 416	3,5
Vers les autres pays	963	1 457	1 693	16,1	1 493	1 946	2 228	14,5
Voyages au Canada	3 509	2 848	2 686	-5,7	2 249	1 923	1 809	-5,9
En provenance des États-Unis	2 799	2 294	2 139	-6,7	1 325	1 143	1 077	-5,7
En provenance des autres pays	711	554	547	-1,3	924	780	732	-6,1

^r Données révisées.

^p Données provisoires.



AUTRES COMMUNIQUÉS

Indices des prix des produits industriels et des matières brutes : nouvelle date de diffusion

Juillet 2003

La diffusion du communiqué mensuel sur les indices de prix des produits industriels et des matières brutes contenant les données de juillet sera retardée.

Le communiqué, qui devait paraître le 28 août, sera diffusé le 3 septembre en raison de la panne de courant survenue la semaine dernière en Ontario.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Danielle Gouin au (613) 951-3375 (danielle.gouin@statcan.ca), Division des prix. ■

Placements de poussins des couvoirs et de dindonneaux

Juillet 2003 (données provisoires)

Les placements des poussins des couvoirs dans les fermes étaient estimés à 53,7 millions d'oiseaux en juillet, en baisse de 7,5 % par rapport à juillet 2002. Les placements de dindonneaux sur les fermes ont diminué de 4,8 % pour s'établir à 1,8 million d'oiseaux.

Données stockées dans CANSIM : tableau 003-0021.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5039.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553 (debbie.dupuis@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Livraisons des principales céréales

Juillet 2003

Il est maintenant possible d'obtenir les données de juillet sur les livraisons des principales céréales.

Données stockées dans CANSIM : tableau 001-0001.

Le numéro de juillet 2003 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XIB, 11 \$ / 112 \$; 22-007-XPB, 15 \$ / 149 \$) paraîtra en septembre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la

clientèle en composant sans frais le 1 800 465-1991 (agriculture@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Karen Gray au (204) 983-2856 (karen.gray@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Production et valeur des peaux d'animaux à fourrures dans les fermes

2002 (données provisoires)

Au pays, la production de fourrures provenant de fermes à fourrure a diminué, passant de 1 147 060 peaux en 2001 à 1 110 350 peaux en 2002. La valeur des peaux s'est chiffrée à 47,9 millions de dollars, soit 4,2 % de moins que les 50 millions de dollars déclarés en 2001. Le nombre de fermes de renards a diminué, passant de 135 à 105 tandis que celui pour le vison est demeuré constant, se situant à 189 comparativement à 190 en 2001.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0014 et 003-0015.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3426.

La publication *Statistiques de fourrures*, vol. 1, n° 2 (23-013-XIF, gratuite) est maintenant accessible dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bernadette Alain au (902) 893-7251 (bernadette.alain@statcan.ca) ou composez sans frais le 1 800 216-2299, Division de l'agriculture. ■

Production et valeur des peaux d'animaux sauvages

2000 (données révisées) et 2001 (données provisoires)

La valeur des fourrures provenant du piégeage au Canada a augmenté de 14,1 % en 2001 pour s'établir à 23,5 millions de dollars comparativement à 20,6 millions en 2000. Pendant cette même période, l'Ontario n'a affiché aucun changement, se situant à 4,7 millions de dollars. La valeur des fourrures provenant du Québec a crû de 29,9 % tandis que celle provenant du Manitoba a diminué de 11,9 %. Ensemble,

ces trois provinces représentent à peu près 60 % de la valeur totale.

Données stockées dans CANSIM : tableau 003-0013.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3428.

La publication *Statistiques de fourrures*, vol. 1, n° 2 (23-013-XIF, gratuite) est maintenant accessible dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bernadette Alain au (902) 893-7251 (bernadette.alain@statcan.ca) ou composez sans frais le 1 800 216-2299, Division de l'agriculture. ■

Acier en formes primaires, données hebdomadaires

Semaine se terminant le 16 août 2003 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 16 août a atteint 226 117 tonnes métriques, en baisse de 22,5 % par rapport à la production de 291 690 tonnes de la semaine précédente et de 15,5 % comparativement à la production de 267 621 tonnes de la semaine correspondante en 2002.

Le total cumulatif au 16 août était de 9 813 658 tonnes, en baisse de 3,9 % comparativement aux 10 208 678 tonnes produites au cours de la même période en 2002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2131.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Statistiques de fourrures, 2003, vol. 1, n° 2
Numéro au catalogue : 23-013-XIF
(gratuit).

Guide statistique de l'énergie, premier trimestre
de 2003
Numéro au catalogue : 57-601-XCB (150\$).

Guide statistique de l'énergie, premier trimestre
de 2003
Numéro au catalogue : 57-601-XIF (35\$/100\$).

Commerce de détail, 2003, vol. 75, n° 6
Numéro au catalogue : 63-005-XIB (16\$/155\$).

Série sur le milieu de travail en évolution :
Pratiques de travail novatrices et roulement de la
main-d'oeuvre au Canada, n° 7
Numéro au catalogue : 71-584-MIF2003007
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone :

Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez :	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez :	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français) 11-001-XIF (Français)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Nouvelles versions à 8 h et 13 h



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 fut considérablement ralentie.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Autorité de la concurrence, surveillance horizontale le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.